



The Epiphany of the Lord  
La Epifanía del Señor

*Happy New Year 2022*

*Feliz Año Nuevo 2022*

**SS. JOSEPH AND MICHAEL PARISH, UNION CITY - EPIPHANY OF THE LORD**



**January 2 - 9, 2022**

<p><b>Sunday, January 2</b> (Eng.) 9:00 AM  (Esp.) 11:00 AM (Esp.) 12:30 PM</p>	<p><b>EPIPHANY OF THE LORD</b> †Edgardo Sanchez †Samantha Montalvo †Ines, †Angela, y †Manuel Hernandez †Pedro Gaitan</p>
<p><b>Monday, January 3</b> (Eng.) 8:30 AM (Bil.) 7:00 PM</p>	<p><b>Christmas Weekday</b> †Mary Ann Molinari †Maria Nelly De Herrera</p>
<p><b>Tuesday, January 4</b> (Eng.) 8:30 AM (Esp.) 7:00 PM</p>	<p><b>St. Elizabeth Ann Seton, Religious</b> †James Atkins †Juan Miguel Rosales Jr. †Romina Reina †Pedro y †Librada Oyola</p>
<p><b>Wednesday, January 5</b> (Eng.) 8:30 AM (Eng.) 7:00 PM</p>	<p><b>St. John Neumann, Bishop</b> †Luis Cartagena Sacred Heart Society</p>
<p><b>Thursday, January 6</b> (Eng.) 8:30 AM (Esp.) 7:00 PM</p>	<p><b>Christmas Weekday</b> †William Ernst †Maria Nelly De Herrera †Walter Herrera</p>
<p><b>Friday, January 7</b> (Eng.) 8:30 AM (Esp.) 7:00 PM</p>	<p><b>Christmas Weekday</b> †Mildred Crescenzo †Sebastian Peña †Maria Nelly De Herrera</p>
<p><b>Saturday, January 8</b> (Eng.) 5:30 PM (Esp.) 7:00 PM</p>	<p><b>Christmas Weekday</b> †Mary Ann Molinari †Rayneel Tavares †Roberto Artega †Justina Barrios</p>
<p><b>Sunday, January 9</b> (Eng.) 9:00 AM  (Esp.) 11:00 AM (Esp.) 12:30 PM</p>	<p><b>BAPTISM OF THE LORD</b> †Mary Mussi †Margaret Tighe Por la salud de Rubi Restrepo †Daniel Alvarado</p>

The Parish Office will be closed on Monday, January 3, 2022 in observance of New Year's Day.

La Oficina Parroquial estará cerrada el Lunes 3 de Enero 2022 en conmemoración del Día de Año Nuevo.

**Readings for the Week**

- Sunday:** Is 60:1-6, Eph 3:2-3a, 5-6, Mt 2:1-12  
**Monday:** 1 Jn 3:22-4:6, Mt 4:12-17, 23-25  
**Tuesday:** 1 Jn 4:7-10, Mk 6:34-44  
**Wednesday:** 1 Jn 4:11-18, Mk 6:45-52  
**Thursday:** 1 Jn 4:19-5:4, Lk 4:14-22  
**Friday:** 1 Jn 5:5-13, Lk 5:12-16  
**Saturday:** 1 Jn 5:14-21, Jn 3:22-30

**ALTAR BREAD**  
*For the repose of the soul of †Irene Lara*

**SANCTUARY LAMP**  
*For the repose of the soul of †Emiliano Escobar*

**MASS CANDLE**  
*For the repose of the soul of †Milagros Tejada*

**PRAYERS FOR THE SICK**  
Jean Marie Benedicks, Jose Bravo, Eva Cabrera, Alfonso Delgado, Mauro, Favuzzi, Maria Fernandez, Victoria Fung, Dilia Palencia, Rubi Restrepo, Enrique Solis, Zoraida Vargas, Sister Joan Marie Verdi, Sherey Villacis

If you would like to have a name added, please contact the parish office at 201-865-2325.

Si desea agregar un nombre, comuníquese con la oficina parroquial al 201-865-2325.

**Your Sacrificial Giving**  
**December 18-19, 2021**

5:30PM	\$364
7:00PM	\$331
9:00AM	\$653
11:00AM	\$944
12:30PM	\$341
-	-
Mailed In	\$67

**WEEKEND TOTAL: \$2,700**  
 We thank you for your continued generosity.  
 Les agradecemos su continua generosidad.

**Second Collection / Segunda Colecta**  
 January 8-9, 2021  
 Catholic Campaign for Human Development  
 Campaña Católica para el Desarrollo Humano

NOTE: MASS INTENTIONS MAY BE MODIFIED, POSTPONED OR CANCELLED DUE TO UNFORSEEN CIRCUMSTANCES

**JANUARY 2 - 9, 2022**

**GOSPEL MEDITATION  
ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING  
OF SCRIPTURE  
JANUARY 2, 2022**

**The Feast of the Epiphany of the Lord**

**Readings; Is 60:1-6; Ps 72:1-2, 7-13; Eph 3:2-6;  
Mt 2:1-12**

Dear brothers and sisters in the Lord,  
Within last 8 days, we have celebrated 3 feasts namely Christmas, feast of Holy Family, and the Solemnity of the Blessed Virgin Mary, the Mother of God including the New Year 2022. Today is the 2<sup>nd</sup> of January and First Sunday of the year, we are celebrating the feast of Epiphany of the Lord which means the first manifestation of Jesus Christ to the Gentiles, represented by the Magi or three wise men. The visit of the Magi occurs directly before the story of the Holy Family's flight into Egypt. Matthew's Gospel tells a version of Jesus' birth that is different than the one in Luke. He tells us little more than Luke, "When Jesus was born in Bethlehem of Judea, in the days of King Herod . . ." The story of the census is found only in Luke's Gospel, but we hear about the visit of the Magi only in Matthew's Gospel. We know little about the Magi. They come from the East and journey to Bethlehem, following an astrological sign, so we believe them to be astrologers. We assume that there were three Magi based upon the naming of their three gifts. The Gospel does not say how many Magi paid homage to Jesus. In Matthew's Gospel, they represent the Gentiles' search for a savior. Because the Magi represent the entire world, they also represent our search for Jesus.

We have come to consider the gifts they bring as a foreshadowing of Jesus' role in salvation. We believe the meaning of the gifts to be Christological. Gold is presented as representative of Jesus' kingship. Frankincense is a symbol of his divinity because priests burned the substance in the Temple. Myrrh, which was used to prepare the dead for burial, is offered in anticipation of Jesus' death. Historically several moments in Christ's early life and ministry have been celebrated as "epiphanies," including his birth in Bethlehem, the visit of the Magi, his baptism by John, and his first miracle at Cana. With the feast of Epiphany, we conclude the season of Christmas and in the coming week we will enter into the Ordinary Sunday and Baptism of the Lord. Therefore, the Epiphany inviting us to discern the identity of the child Jesus, amen.

Father Aro Nathan  
Pastor

**MEDITACIÓN DEL EVANGELIO  
FOMENTAR EL ENTENDIMIENTO PROFUNDO  
DE LA ESCRITURA  
2 DE ENERO 2022**

**Fiesta de la Sagrada Familia**

**Lecturas: Is 60, 1-6; Sal 72, 1-2, 7-13; Ef 3, 2-6;  
Mt 2, 1-12**

Queridos hermanos y hermanas en el Señor,  
En los últimos 8 días, hemos celebrado 3 fiestas: la Navidad, la fiesta de la Sagrada Familia y la Solemnidad de la Santísima Virgen María, la Madre de Dios, incluyendo el Año Nuevo 2022. Hoy, 2 de enero y primer domingo del año, celebramos la fiesta de la Epifanía del Señor, que significa la primera manifestación de Jesucristo a los gentiles, representada por los Reyes Magos. La visita de los Reyes Magos ocurre directamente antes del relato de la huida de la Sagrada Familia a Egipto. El Evangelio de Mateo cuenta una versión del nacimiento de Jesús diferente a la de Lucas. Nos dice poco más que Lucas: "Cuando Jesús nació en Belén de Judea, en los días del rey Herodes...". El relato del censo sólo se encuentra en el Evangelio de Lucas, pero sólo oímos hablar de la visita de los Reyes Magos en el Evangelio de Mateo. Sabemos poco sobre los Reyes Magos. Vienen de Oriente y viajan a Belén siguiendo un signo astrológico, por lo que creemos que son astrólogos. Suponemos que eran tres Magos por el nombre de sus tres regalos. El Evangelio no dice cuántos Magos rindieron homenaje a Jesús. En el Evangelio de Mateo, representan la búsqueda de un salvador por parte de los gentiles. Como los Magos representan al mundo entero, también representan nuestra búsqueda de Jesús. Hemos llegado a considerar los regalos que traen como una prefiguración del papel de Jesús en la salvación. Creemos que el significado de los regalos es cristológico. El oro se presenta como representante de la realeza de Jesús. El incienso es un símbolo de su divinidad porque los sacerdotes quemaban esta sustancia en el Templo. La mirra, que se utilizaba para preparar a los muertos para la sepultura, se ofrece en previsión de la muerte de Jesús. Históricamente se han celebrado como "epifanías" varios momentos de la vida y el ministerio de Cristo, como su nacimiento en Belén, la visita de los Reyes Magos, su bautismo por Juan y su primer milagro en Caná. Con la fiesta de la Epifanía, concluimos el tiempo de la Navidad y en la próxima semana entraremos en el Domingo Ordinario y en el Bautismo del Señor. Por tanto, la Epifanía nos invita a discernir la identidad del niño Jesús, amén.

Padre Aro Nathan  
Pastor



**Saint Joseph's Food Pantry  
Sacred Heart Hall  
Salón del Sagrado Corazon  
1309 Central Avenue  
Union City, NJ 07087**

**Distributes/Distribuye:  
January 13 & 27, 2021  
9:00am - 12:00pm**

***For Residents of Hudson County Only  
Solo para Residentes del Condado de Hudson***

JANUARY 2-9, 2022

Saints Joseph & Michael Church / Parroquia de San José y Miguel  
1309 Central Avenue, Union City, NJ 07087

# Misa de Sanación con Padre Wilson Sanchez

Música: Wilfredo Ortiz

Fecha: Viernes 14 de Enero 2022

Hora: 7:00pm

## Gracias

La Parroquia San José y San Miguel desea agradecer a los anfitriones por albergar a la Sagrada Familia en vuestros hogares y a la comunidad parroquial por su participación en la Novena de las Posadas Navideñas 2021. Agradecemos su contribución de \$665.00 a la Parroquia. Que el Señor los bendiga por su generosidad.

### **Your Parish Needs You and You Need Your Parish!**

By registering at a parish, you are declaring your desire to be part of a Catholic faith community.

#### **Top Reasons to Register at a Parish**

- A sense of belonging and identity in a parish community.
- It is a commitment to practice your faith.
- Registration enables the parish pastor and staff to get to know you better, to welcome you and to minister to you. This is especially important during a time of crisis so that the pastoral staff can attend to your spiritual needs and the needs of your family.
- If you use offertory envelopes or online giving, you will also receive a year-end statement of your donations for income tax purposes. Once you are registered, please notify the parish office of any changes in address or phone number.
- Registered active members are eligible for sponsor/godparent validation.

### **Tu Parroquia Te Necesita y Necesitas Tu Parroquia!**

Al registrarse en una parroquia, está declarando su deseo de ser parte de una comunidad de fe católica.

#### **Razones para registrarse en una parroquia**

- Sentido de pertenencia e identidad en una comunidad parroquial.
- Es un compromiso de practicar su fe.
- El registro permite que el párroco y el personal lo conozcan mejor, le den la bienvenida y le ministren. Esto es especialmente importante durante un tiempo de crisis para que el personal pastoral pueda atender sus necesidades espirituales y las necesidades de su familia.
- Si usa sobres de ofertorio o donaciones en línea, también recibirá una declaración de fin de año de sus donaciones para fines de impuestos sobre la renta. Una vez que esté registrado, notifique a la oficina parroquial de cualquier cambio de dirección o número de teléfono.
- Los miembros activos registrados son elegibles para la validación de patrocinador / padrino.

# Happy New Year 2022!

Dear Parishioners,

**WISHING YOU AND YOUR FAMILIES A HAPPY AND HEALTHY  
NEW YEAR 2022!**

When we look back this past year, we had many difficult times due to the pandemic. We lost loved ones, our jobs, our homes, and our ability to gather, but one fact remains true. God is with us and God loves us always, all the time!

We have begun this new year with the Feast of Mother God, interceding with her powerful guidance. We are celebrating the Epiphany of the Lord this weekend, God's revelation to the gentiles. I wish you "Happy Epiphany of the Lord".

As we are closing the happy season of Christmas, I thank all of you who have helped us for the great celebration of Christmas, particularly those who bring their collection every week, especially for the flowers and Christmas gift for our Church, priests, deacons, the choir, altar servers, lectors, eucharistic ministers, the Sunday Restaurant volunteers and the parish staff.

I would like to express my deep gratitude to Raymond, Eduardo and Leo Casamayor who spent their time and talent decorating our Christmas manger.

As I was unable to take my vacation for the past three years, I will be taking some vacation time and will be traveling to India to be with my families from January 3<sup>rd</sup> to January 24<sup>th</sup>, 2022. During my absence, Father Fernando Echeverri will be here helping all of us, with the permission of the Archdiocese of Newark.

During the first three weeks of January we will listen, read, and pray for the listening session that we are going to have in the beginning of February 2022 in preparing for the Synod.

Once again, I wish you all a healthy and happy new year. I will keep you and your families in my prayerful wishes. Please keep me in your prayers for my safe travel. Les deseo a todos un feliz y saludable año nuevo.

Yours in Christ,  
Father Aro Nathan  
Pastor  
201-978-7985  
fan7aro@aol.com

**DE PALMA**  
PIZZERIA & RISTORANTE

Party Room  
for

75 People  
Available



Catering  
For All

Occasions

FREE DELIVERY

1814 New York Avenue  
Union City, NJ 08087

(201) 864-8877  
(201) 864-4551

www.DePalmaPizza.com

**AMERICA'S PHARMACY**

1500 Summit Avenue  
Union City, NJ 07087



(201) 867-5153

Hours M-Sat 10:30-7:00pm  
Proud parishioner 15 years

- Accepts e-prescriptions
- Delivery Service
- Durable Medical Equipment Sales
- Wheelchairs canes, crutches, nebulizers etc.
- Handicap Accessible
- 340B Pharmacy Services
- A federal drug pricing and discount program.

**LEBER FUNERAL HOME**

2000 Kennedy Blvd.  
Union City  
(201) 863-1100



James Leber, Manager NJ Lic. No. 03599

We've Missed You!

Welcome Back to Mass

St. Michael Church



Stay connected to our faith community no matter where you are by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

AVAILABLE FOR  
A LIMITED TIME!

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Douglas Shaller**  
to place an ad today!  
dshaller@4LPi.com or  
(800) 477-4574 x6458

**NEED HELP?**

Mayor Brian P. Stack  
201-376-1942



*Call anytime. I will try to help.*

*I welcome the  
opportunity to help you.*

